



LAMILUX Flachdach Fenster FE0°/FE3°

Montageanleitung

LAMILUX Glass Skylight FE0°/FE3°

Assembly instruction

Allgemeines

General remarks

Deutsch:

Der Inhalt der Montageanleitung wurde nach bestem Wissen erstellt.
Alle Hinweise, technischen und bildlichen Angaben entsprechen dem derzeitigen technischen Stand, sowie unseren darauf basierenden Erfahrungen.

Rechtliche Ansprüche können daraus nicht abgeleitet werden.
LAMILUX behält sich Änderungen der technischen Angaben vor.

Alle Arbeiten sind nach den anerkannten Regeln der Technik, den Vorschriften und Richtlinien von Behörden, Berufsgenossenschaften, Unfallverhütungsvorschriften und Fachverbänden der Bundesrepublik Deutschland, der Europäischen Union und des Bestimmungslandes auszuführen. Soweit Normen, Regeln der Technik oder Richtlinien (beispielsweise EN, DIN, VDE, VDI, VDS oder ihnen gleichzusetzende Normen) bestehen, so ist unter Einhaltung dieser zu arbeiten.

Revisionsindex:
Diese Ausgabe ersetzt vorhergehende Ausgaben komplett.

English:

The content of this mounting instruction has been established to the best of our knowledge.
All notes, technical and visual information reflect the current state of technology and are based on our experiences.

Legal claims cannot be derived from the content of this installation manual.
LAMILUX reserves the right to change technical specifications.

Every work has to be done in accordance with the current state of technology, the regulations and guidelines of authorities, trade associations, accident prevention regulations and professional associations of the Federal Republic of Germany, the European Union and the country of destination. As far as standards, technical regulations or guidelines (e.g. EN, DIN, VDE, VDI, VDS or equal standards) exist, the work has to be done in compliance with those directives.

Revision index:
This version replaces previous editions completely.



Die Betriebsanleitung ist zu beachten
Insbesondere Sicherheits- und Bedienungshinweise

*The instruction manual must be observed
Especially safety and operating instructions*



Flachdach Fenster sind Durchsturzsicher nach DIN 18008-6, allerdings NICHT begehbar

Glass Skylights are fall-through-proof according to DIN 18008-6, but NOT walkable



Alle Größen und Verglasungen sind für Instandhaltungsmaßnahmen betretbar nach DIN 18008-6.

All sizes and glazing are accessible for maintenance measures according to DIN 18008-6.



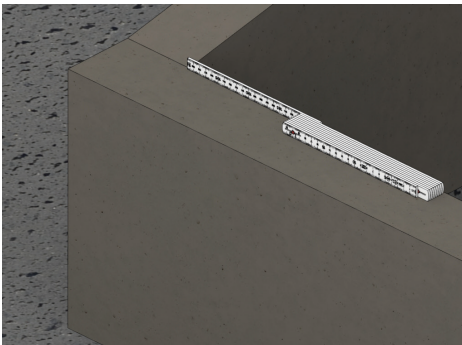
Immer absturzsichernde Maßnahmen vornehmen

Always use fall arrest equipment and follow national regulations for fall-through protection



Vollständigkeit der Lieferung gemäß Ladestückliste prüfen

Check if the delivery is complete (according to the bill of materials)



Prüfung der Rohbausituation

Im Allgemeinen gelten die Baukörper toleranzen welche auf unserer Homepage zum Downloaden zur Verfügung stehen.

www.lamilux.de/downloads

Check and prepare for mounting and installation

In general, the building tolerances apply which can be found on our homepage.

(www.lamilux.de/downloads)

Inhaltsverzeichnis

Table of Contents

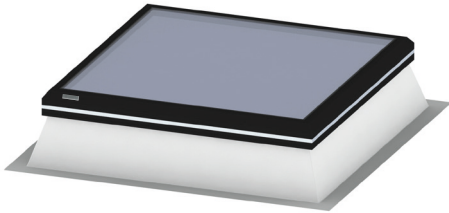
Diese Montageanleitung ist nach der Reihenfolge der Montageschritte aufgebaut.
This installation manual is structured according to the sequence of assembly steps.

Transport Montage <i>transport assembly</i>	6 - 7
Bauanschluss <i>structural attachment</i>	8 - 9
Starr bedseitig Scharniere <i>rigid hinges on both sides</i>	10 - 11
Lüftbar verriegelt (Blattfederverschluss) <i>ventilated locked (laminated spring lock)</i>	12 - 13
Starr verschraubt (Z-Blech) <i>rigidly bolted (Z sheet)</i>	14 - 15
Zahnstangen-Antrieb Typ "ZA" <i>rack and pinion drive type "ZA"</i>	16 - 17
Teleskop-Spindeltrieb (Handspindel) <i>telescope spindle drive (hand spindle)</i>	18 - 19
230V Motor Typ "JMB" <i>230V drive type "JMB"</i>	20 - 21
230V Motor Typ "JMBB" <i>230V drive type "JMBB"</i>	22 - 23

24V Motor Typ "JM-DC" <i>24V drive type "JM-DC"</i>	24 - 25
Kettenschubmotor Typ "KSA" <i>chain drive type "KSA"</i>	26 - 27
Kettenschubmotor Typ "Ne-Ka" <i>chain drive type "Ne-Ka"</i>	28 - 29
Kettenschubmotor Typ "WMU" <i>chain drive type "WMU"</i>	30 - 31
Kettenschubmotor "Typ D+H" <i>chain drive type "D+H"</i>	32 - 33
Anschlusspläne Elektromotoren <i>wiring diagrams of electric drives</i>	34 - 36
Notizen <i>notes</i>	37 - 38
Kontakte <i>contacts</i>	39

Transport | Montage

Transport | assembly

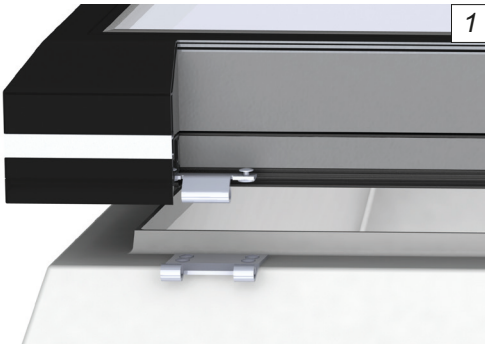


Flachdach Fenster werden in der Regel komplett vormontiert auf ihrem Aufsatzkranz angeliefert. Das Gesamtelement ist auf einer Holzpalette befestigt.

Glass skylights are usually delivered completely pre-assembled on its upstand. The overall element is mounted on a wooden pallet.

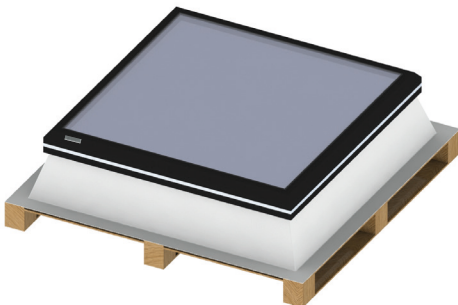
Bei getrenntem Transport von Oberteil und Aufsatzkranz müssen die Bandbolzen nach der Montage eingesetzt werden. Siehe aufgeführte Abbildungen.

In case of a separate transport of the upper part and upstand the hinge bolts must be inserted after assembly. See listed figure.



Beim Transport über Palette anheben.

During transport lift the element using a pallet.



HITZESTAU VERMEIDEN!
Avoid heat accumulation!

!! ACHTUNG !!

Stets durchlüftet zwischenlagern!
Das Fensteroberteil, als auch das Flachdach Fenster, dürfen NICHT mit einem Glassauger angehoben werden!
Niemals an den Deckleisten anheben!
Glasbruchgefahr

!! ATTENTION !!

*Always store aerated
NEVER lift the upper part of the glass as well as the entire element with a glass sucker.
Never lift at cover stipes!
Risk of glass breakage*

Nettogewicht **FE0°** in kg ohne Aufsatzkranz und Zubehör, bei einer Schneelast von 0,75kN/m² und Windstaudruck von 0,8kN/m².

Net weight **FE0°** in kg without upstand and accessories, with a snow load of 0.75 kN/m² and wind dynamic pressure of 0.8 kN/m².

OKD			2-fach Vergla- sung	3-fach Vergla- sung										
50	x	100	26 kg	29 kg	100	x	200	85 kg	101 kg	150	x	150	94 kg	112 kg
50	x	150	37 kg	42 kg	100	x	240	101 kg	120 kg	150	x	180	111 kg	133 kg
60	x	60	20 kg	22 kg	100	x	250	105 kg	125 kg	150	x	200	123 kg	147 kg
60	x	90	27 kg	31 kg	100	x	300	125 kg	149 kg	150	x	210	128 kg	154 kg
60	x	120	35 kg	40 kg	120	x	120	63 kg	74 kg	150	x	240	145 kg	176 kg
70	x	135	44 kg	51 kg	120	x	150	77 kg	91 kg	150	x	250	151 kg	183 kg
80	x	80	31 kg	36 kg	120	x	180	91 kg	108 kg	150	x	270	162 kg	197 kg
80	x	150	54 kg	63 kg	120	x	240	119 kg	142 kg	150	x	300	180 kg	218 kg
90	x	90	38 kg	44 kg	120	x	250	123 kg	148 kg	180	x	180	131 kg	159 kg
90	x	120	49 kg	57 kg	120	x	270	133 kg	159 kg	180	x	240	172 kg	209 kg
90	x	145	58 kg	68 kg	125	x	125	68 kg	80 kg	180	x	250	179 kg	217 kg
100	x	100	46 kg	53 kg	125	x	250	128 kg	154 kg	180	x	270	192 kg	234 kg
100	x	150	66 kg	77 kg	140	x	140	83 kg	99 kg	200	x	200	160 kg	194 kg

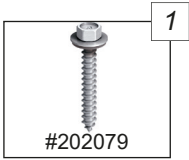
Nettogewicht **FE3°** in kg ohne Aufsatzkranz und Zubehör, bei einer Schneelast von 0,75kN/m² und Windstaudruck von 0,8kN/m².

Net weight **FE3°** in kg without upstand and accessories, with a snow load of 0.75 kN/m² and wind dynamic pressure of 0.8 kN/m².

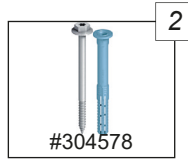
OKD			2-fach Vergla- sung	3-fach Vergla- sung										
50	x	100	29 kg	33 kg	100	x	200	94 kg	113 kg	150	x	150	101 kg	122 kg
50	x	150	42 kg	49 kg	100	x	240	113 kg	136 kg	150	x	180	120 kg	146 kg
60	x	60	21 kg	24 kg	100	x	250	118 kg	141 kg	150	x	200	133 kg	161 kg
60	x	90	30 kg	35 kg	100	x	300	142 kg	170 kg	150	x	210	139 kg	169 kg
60	x	120	39 kg	45 kg	120	x	120	68 kg	81 kg	150	x	240	159 kg	193 kg
70	x	135	49 kg	57 kg	120	x	150	84 kg	100 kg	150	x	250	165 kg	201 kg
80	x	80	34 kg	39 kg	120	x	180	99 kg	119 kg	150	x	270	178 kg	217 kg
80	x	150	60 kg	71 kg	120	x	240	131 kg	158 kg	150	x	300	198 kg	241 kg
90	x	90	41 kg	48 kg	120	x	250	137 kg	165 kg	180	x	180	141 kg	172 kg
90	x	120	53 kg	63 kg	120	x	270	148 kg	178 kg	180	x	240	186 kg	227 kg
90	x	145	64 kg	76 kg	125	x	125	73 kg	87 kg	180	x	250	194 kg	237 kg
100	x	100	49 kg	58 kg	125	x	250	142 kg	171 kg	180	x	270	209 kg	255 kg
100	x	150	72 kg	85 kg	140	x	140	89 kg	108 kg	200	x	200	172 kg	210 kg

Bauanschluss

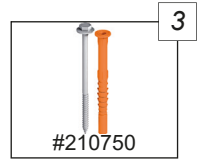
Structural attachment



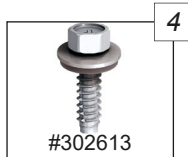
Holzschraube
JA3-6,5x50-E16/2
Wood screw
JA3-6,5x50-E16/2



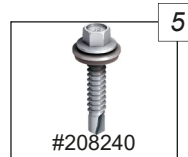
Schraubdübel
SDF-KB-10Vx50-V
Screw-in wall plug
SDF-KB-10Vx50-V



Schraubdübel
SDP-KB-10Gx80-V
Screw-in wall plug
SDP-KB-10Gx80-V



Dichtschraube
JA3-6,5x32-E16/2
Sealing screw
JA3-6,5x32-E16/2



Bohrschraube
JT3-6-5,5x30 E16/2
Drilling screw
JT3-6-5,5x30 E16/2

Unterkonstruktion <i>Substructure</i>	Positionsnummer <i>Item number</i>	Bohrung im Kranz <i>Drill hole in upstand</i>
Holzbohle <i>Plank</i>	1	Ø 7mm
Stahlbeton <i>Reinforced concrete</i>	2	Ø 10,5mm
Porenbeton <i>Aerated concrete</i>	3	Ø 10,5mm
Stahl <i>Steel 0,63 - 1,5mm</i>	4	Ø 7mm
Stahl <i>Steel 1,5 - 3mm</i>	5	Ø 6mm



Befestigungsmittel gehören nicht zum Lieferumfang.
Gleichwertige Alternativen mit bauaufsichtlicher Zulassung sind verwendbar.

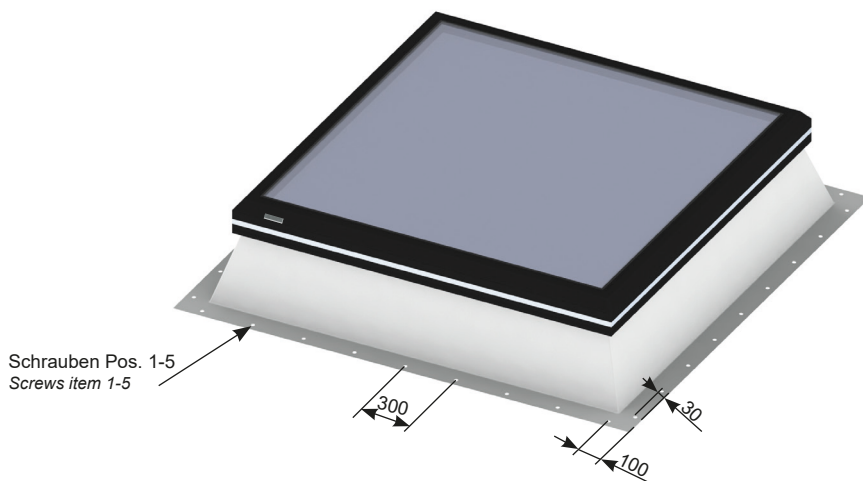
*Fastening material is not included in scope of delivery.
Equivalent fasteners with technical approval could also be used.*

Hinweis:

Wir empfehlen eine bauseitige Dachneigung von $>5^\circ$ oder entsprechende Unterkeilung, um stehendem Wasser auf dem Flachdach Fenster vorzubeugen.

Note:

We recommend a roof pitch of $>5^\circ$ or a corresponding wedge to prevent standing water on the glass skylight.



Zur Befestigung der Klemmprofile am Aufsatzkranz keine Schrauben verwenden, sondern spritzwasserdichte Spezialnieten.

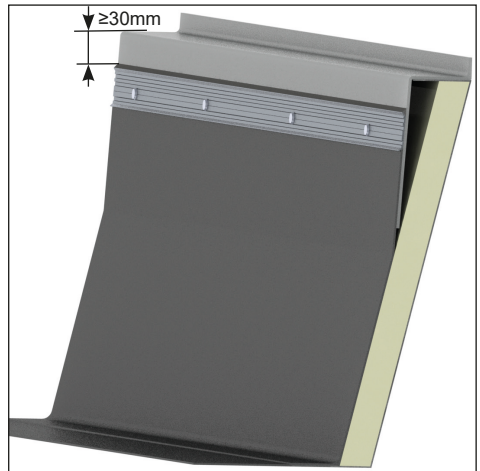
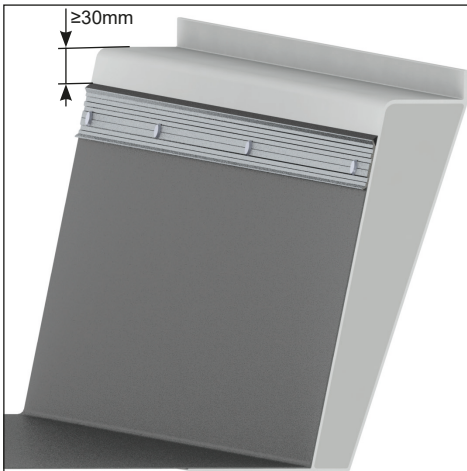
Bei Kunststoffbahnen: Presslaschenblindniet mit Neoprenscheibe 5,2x20,5 Al/Al (#320482)

Bei Bitumenschweißbahnen: Presslaschenblindniet mit Neoprenscheibe 5,2x28,6 Al/Al (#216044)

Do not use screws to fasten the clamping profiles to the upstand, instead use splash-proof special rivets.

For plastic sheeting: Press plate blind rivet with neoprene disk 5.2x20.5 Al/Al (#320482)

For bituminous welding sheeting: press plate blind rivet with neoprene disc 5.2x28.6 Al/Al (#216044)



Unser gezeichneter Anschluss dient lediglich der Prinzipdarstellung zur Orientierung!

Die Fachregeln für Dächer mit Abdichtungen, z.B. Flachdachrichtlinien, sind bei der Planung und Ausführung der Dachabdichtungsarbeiten durch das Dachdeckungsunternehmen einzuhalten!

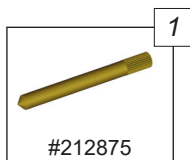
The drawn connection only serves as a schematic for orientation!

The roofing specialist must comply with technical standards for waterproofed roofs, such as flat roof guidelines, when planning and carrying out roof sealing work!

Starr beidseitig Scharniere

Rigid hinges on both sides

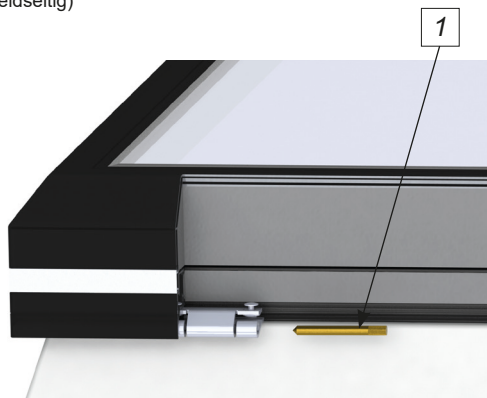
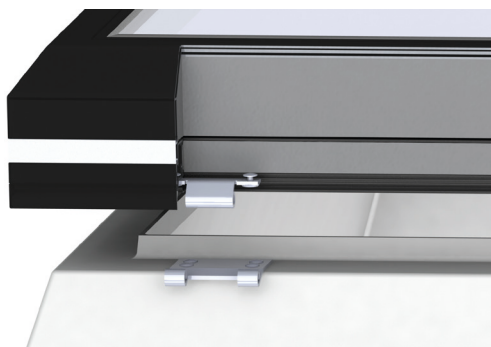
Einzelteile:
Components:



Messingbolzen $\varnothing 8$
Brass bolt $\varnothing 8$

Montage:
Assembly:

Die Bolzen müssen in alle Scharniere eingeführt werden. (beidseitig)
The bolts must be inserted into all hinges. (both sides)

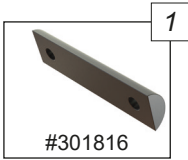


Lüftbar verriegelt (Blattfederverschluss)

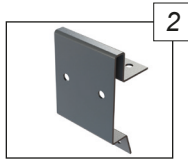
Ventilated locked (laminated spring lock)

Einzelteile:
Components:

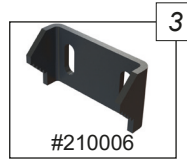
Für den nachträglichen Anbau eines Antriebes | for a later installation of the drive



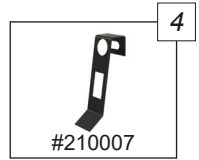
#301816
Gewindeklemmplatte
thread clamp plate



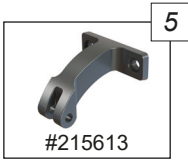
#210006
Beschlagsblech
RAL9016
metal fitting RAL9016



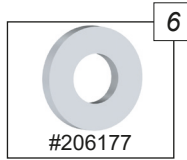
#210007
Verschlussstück
Blattfeder
closing part leaf
spring



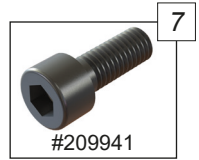
#210007
Blattfeder
laminated spring



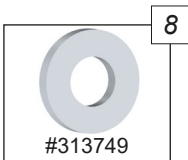
#215613
Flügelbock
RAL 9016
wing bent RAL 9016



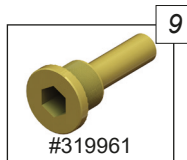
#206177
Unterlegscheibe
dick d=6,4
washer



#209941
Innensechskantschraube M6x16
socket screw M6x12

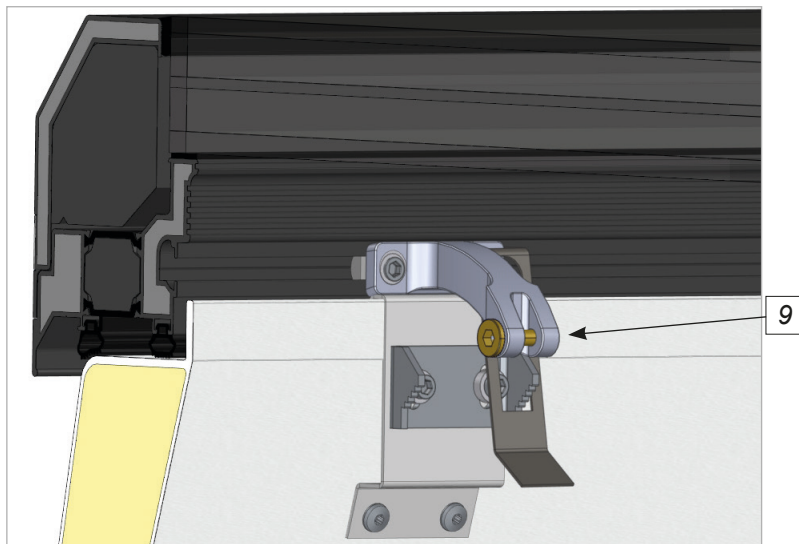
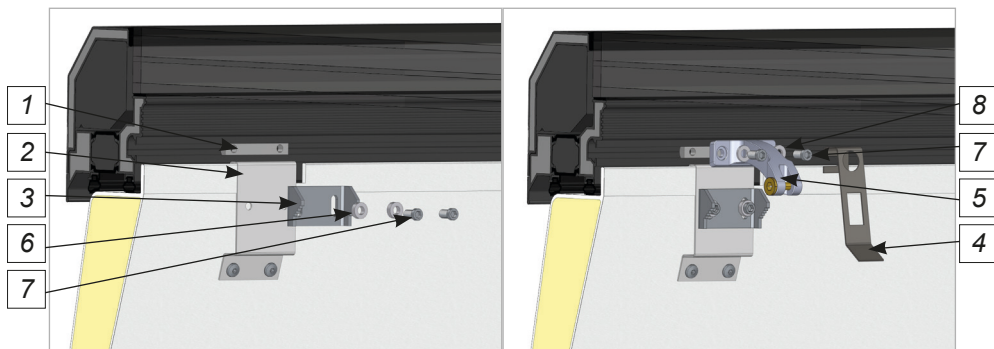


#313749
Sicherungsscheibe
ø=6,4
lock washer ø=6,4



#319961
Gewindebolzen
threaded bolt

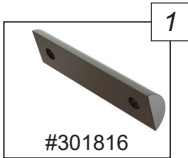
Montage:
Assembly:



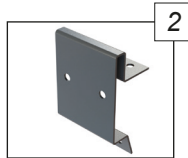
Starr verschraubt (Z-Blech ohne Antrieb)

Rigidly bolted (Z sheet without drive)

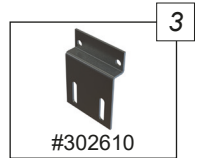
Einzelteile:
Components:



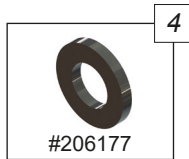
#301816
Gewindeklemmplatte
thread clamp plate



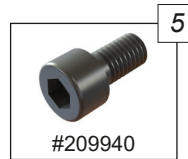
Beschlagsblech
RAL9016
metal fitting RAL9016



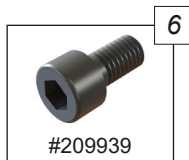
#302610
Verriegelungsblech
Z-Blech
locking plate
Z-sheet



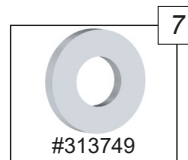
#206177
Unterlegscheibe
dick $\varnothing=6,4$
washer thick $\varnothing=6,4$



#209940
Innensechskantschraube M6x12
socket screw M6x12

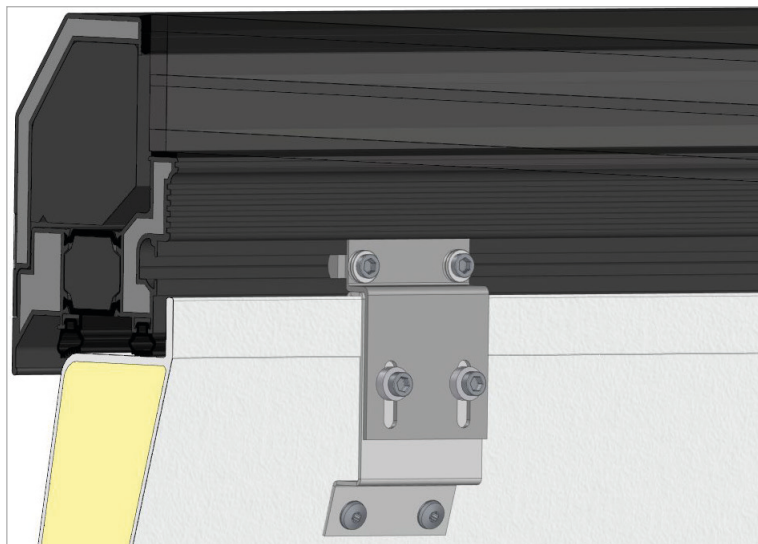
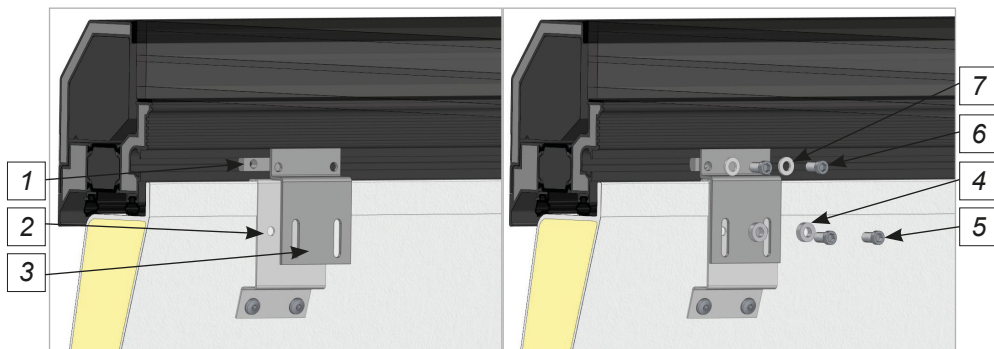


#209939
Innensechskantschraube M6x10
socket screw M6x10



#313749
Sicherungscheibe
 $\varnothing=6,4$
lock washer $\varnothing=6,4$

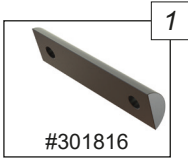
Montage:
Assembly:



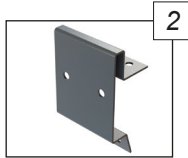
Zahnstangen-Antrieb "Typ ZA"

Rack and pinion drive "type ZA"

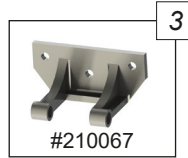
Einzelteile:
Components:



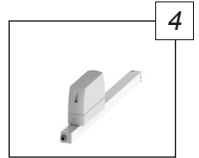
Gewindeklemmplatte
thread clamp plate



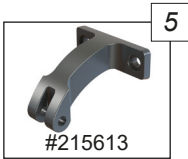
Beschlagsblech
RAL9016
metal fitting RAL9016



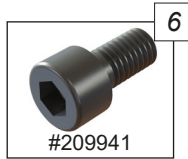
Winkelkonsole WK6
angle console WK6



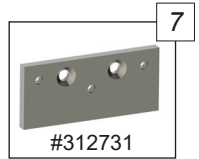
Elektromotor ZA
drive ZA



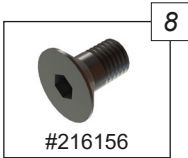
Flügelbock
RAL 9016
wing bent RAL 9016



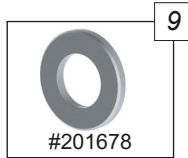
Innensechskant-
schraube M6x16
socket screw M6x16



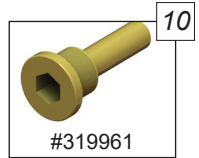
Adapterplatte WK6
adapter plate WK6



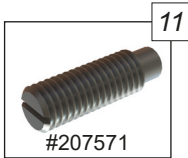
Senkkopfschraube
M6x10
countersunk M6x10



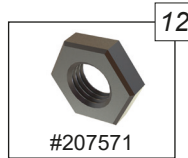
Scheibe DIN 125
6,4
washer DIN 125 6,4



Gewindebolzen
threaded bolt

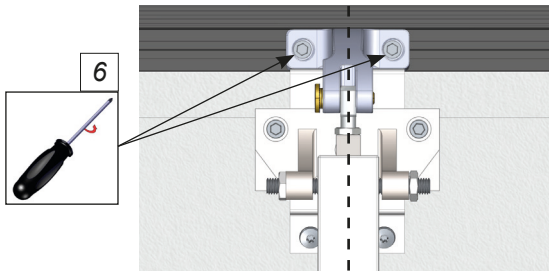


Gewindestift M8
threaded pin M8



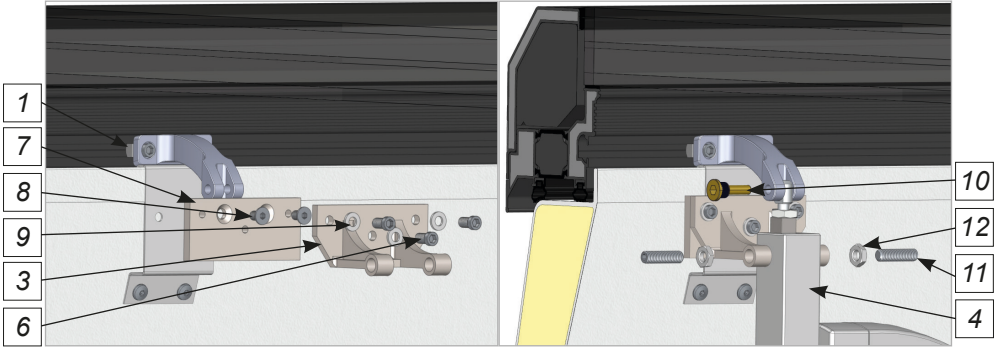
Sechskantmutter
M8
hexagonal nut M8

Montage:
Assembly:



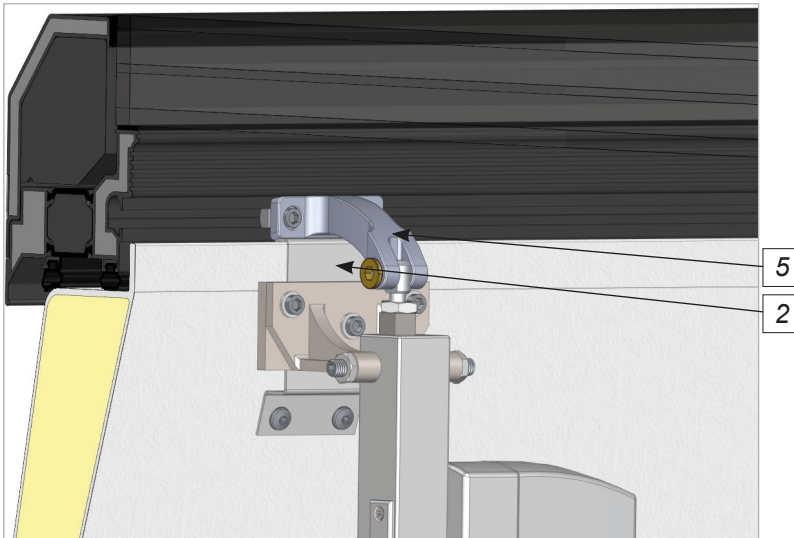
Flügelbock mittig zur Motoraugenschraube ausrichten.
Pos.6 zum Ausrichten lösen.

Align hinge bracket and connecting sleeve centred to the eyebolt of the drive.
Remove position 6 for alignment.



Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.

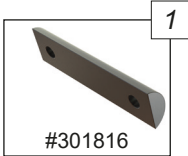


Teleskop-Spindeltrieb (Handspindel)

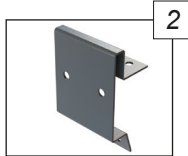
Telescope spindle drive (hand spindle)

Einzelteile:

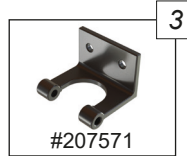
Components:



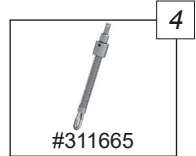
#301816
Gewindeklemmplatte
thread clamp plate



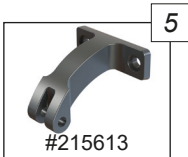
#207571
Beschlagsblech
RAL9016
metal fitting RAL9016



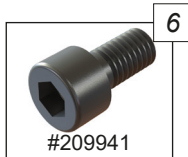
#207571
Spindelkonsole
spindle bracket



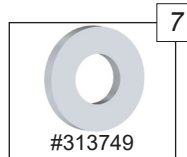
#311665
Teleskop-Spindel
telescope spindle



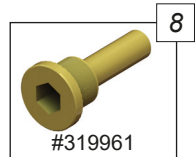
#215613
Flügelbock
RAL 9016
wing bent RAL 9016



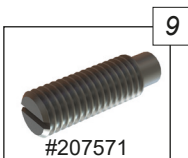
#209941
Innensechskantschraube M6x16
socket screw M6x16



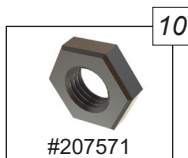
#313749
Sicherungsscheibe
ø=6,4
lock washer ø=6,4



#319961
Gewindebolzen
threaded bolt

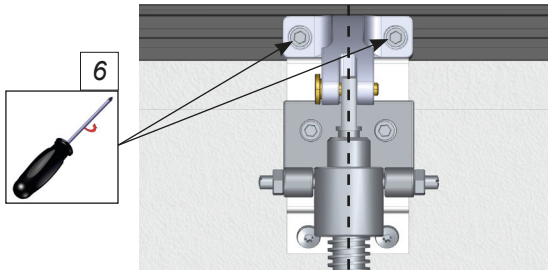


#207571
Gewindestift M8
threaded pin M8



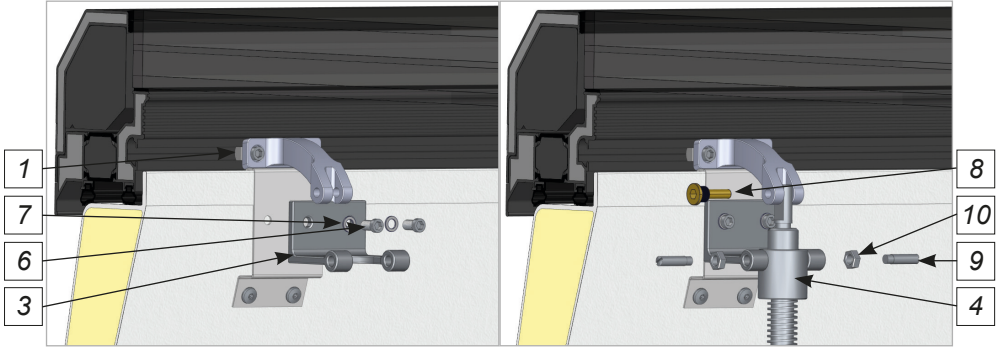
#207571
Sechskantmutter
M8
hexagonal nut M8

Montage:
Assembly:



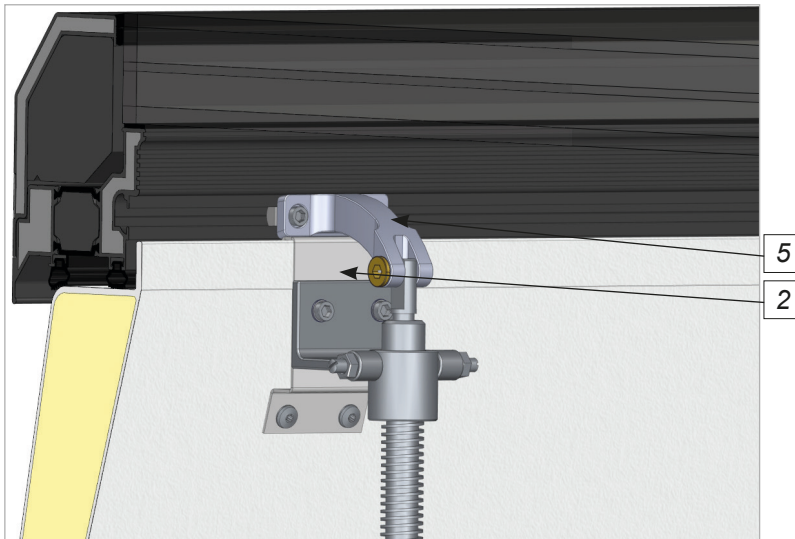
Flügelbock mittig zur Motorau-
genschraube ausrichten.
Pos.6 zum Ausrichten lösen.

Align hinge bracket and connecting
sleeve centred to the eyebolt of the
drive.
Remove position 6 for alignment.



Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

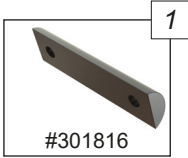
The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.



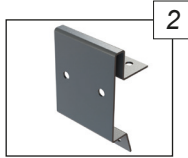
230V Motor Typ "JMB"

230V drive type "JMB"

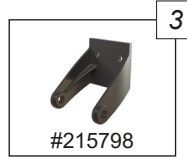
Einzelteile:
Components:



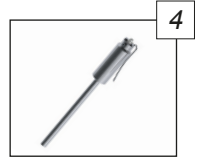
#301816
Gewindeklemmplatte
thread clamp plate



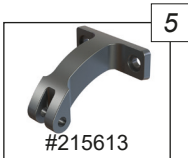
#215798
Beschlagsblech
RAL9016
metal fitting RAL9016



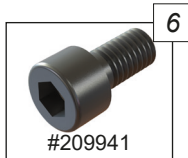
#215798
Motorkonsole
motor console



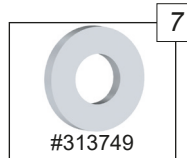
#319961
Elektromotor
230V JMB
driver 230V JMB



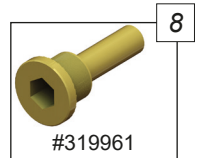
#215613
Flügelbock
RAL 9016
wing bent RAL 9016



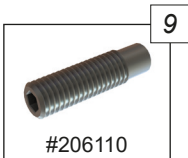
#209941
Innensechskantschraube M6x16
socket screw M6x16



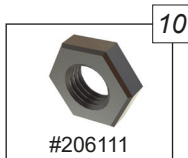
#313749
Sicherungsscheibe
ø=6,4
lock washer ø=6,4



#319961
Gewindebolzen
threaded bolt

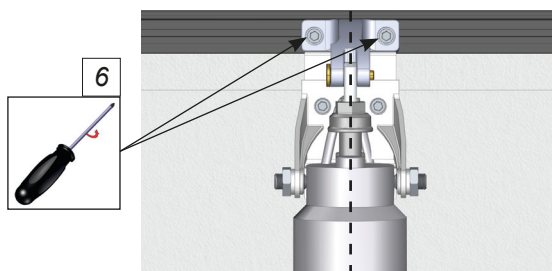


#206110
Gewindestift
M10x25
threaded pin M10x25



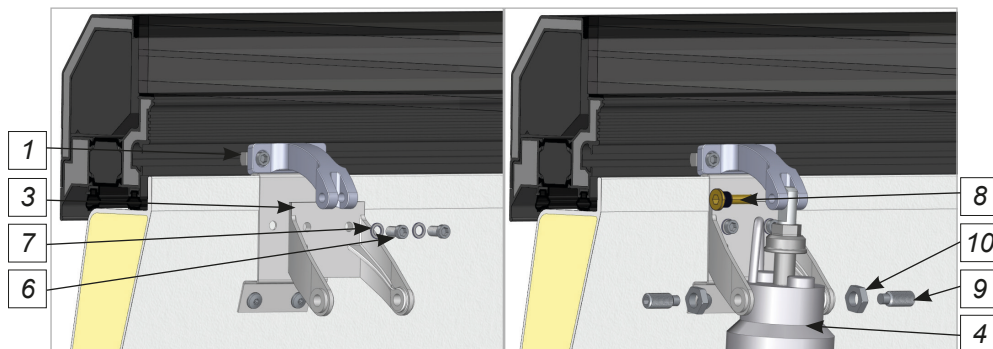
#206111
Sechskantmutter
M10
hexagonal nut M10

Montage:
Assembly:



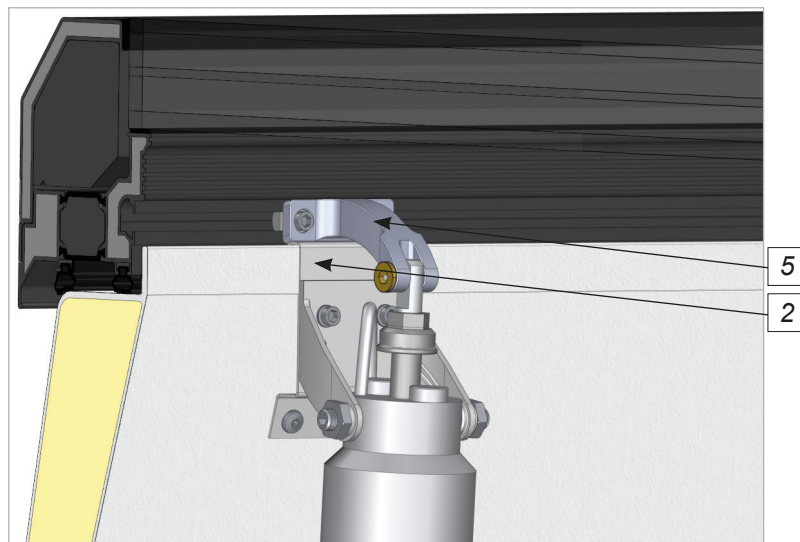
Flügelbock mittig zur Motorau-
genschraube ausrichten.
Pos.6 zum Ausrichten lösen.

Align hinge bracket and connecting
sleeve centred to the eyebolt of the
drive.
Remove position 6 for alignment.



Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

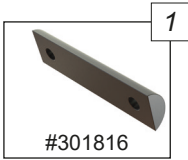
The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.



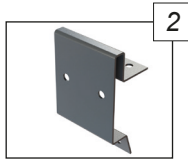
230V Motor Typ "JMBB"

230V drive Type "JMBB"

Einzelteile:
Components:



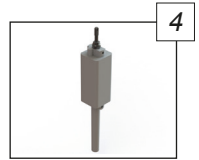
#301816
Gewindeklemmplatte
thread clamp plate



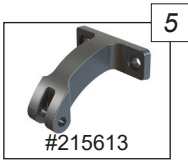
Beschlagsblech
RAL9016
metal fitting RAL9016



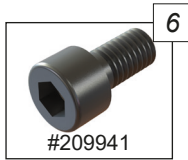
#215798
Motorkonsole
motor console



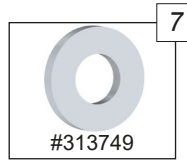
Elektromotor
230V JMBB
driver 230V JMBB



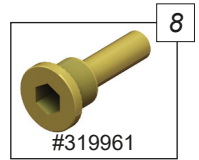
#215613
Flügelbock
RAL 9016
wing bent RAL 9016



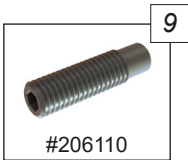
#209941
Innensechskant-
schraube M6x12
socket screw M6x12



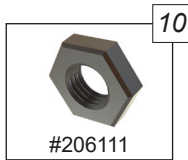
#313749
Sicherungsscheibe
ø=6,4
lock washer ø=6,4



#319961
Gewindebolzen
threaded bolt

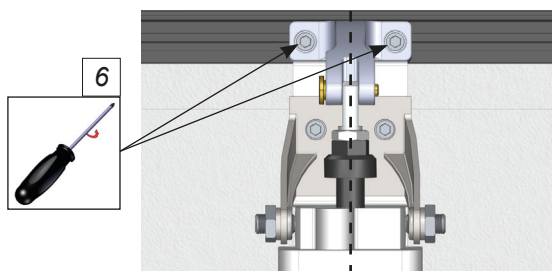


#206110
Gewindestift
M10x25
threaded pin M10x25



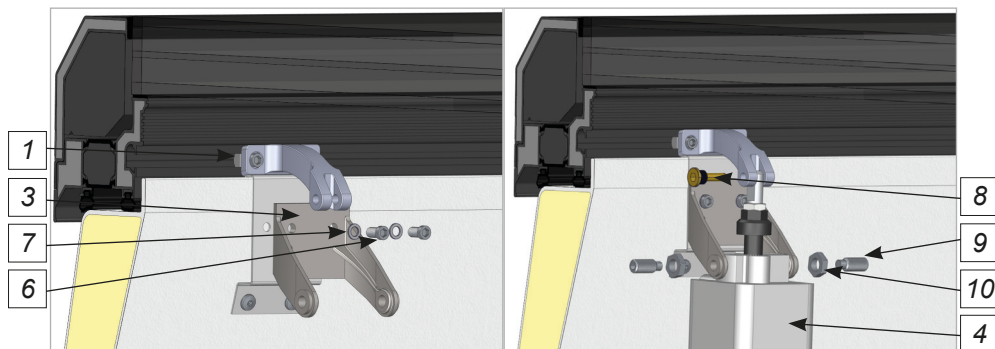
#206111
Sechskantmutter
M10
hexagonal nut M10

Montage:
Assembly:



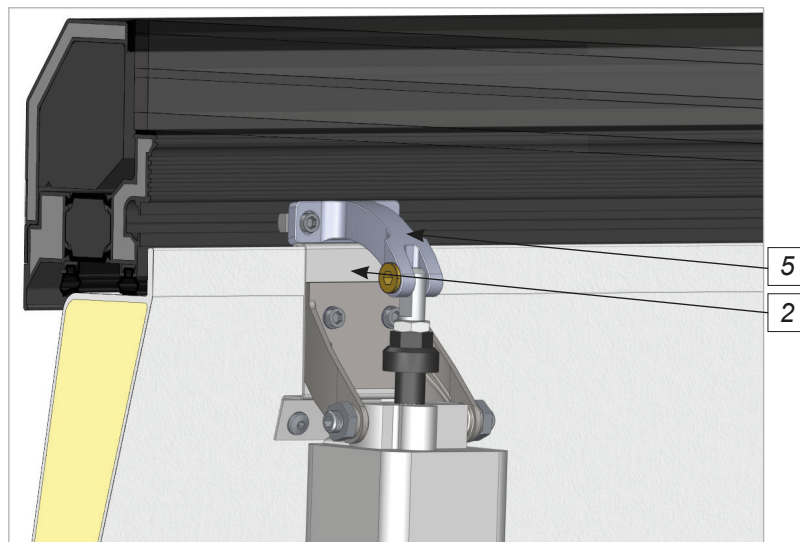
Flügelbock mittig zur Motorau-
genschraube ausrichten.
Pos.6 zum Ausrichten lösen.

Align hinge bracket and connecting
sleeve centred to the eyebolt of the
drive.
Remove position 6 for alignment.



Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

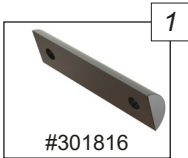
The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.



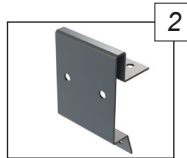
24V Motor tandem Typ "JM-DC"

24V drive tandem Type "JM-DC"

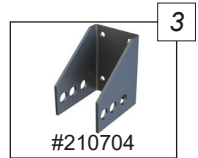
Einzelteile:
Components:



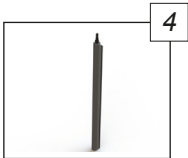
Gewindeklemmplatte
thread clamp plate



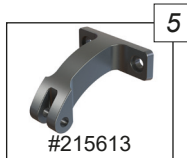
Beschlagsblech
RAL9016
metal fitting RAL9016



Motorkonsole
motor console



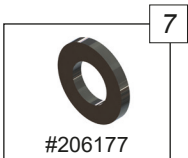
Elektromotor 24V
driver 24V



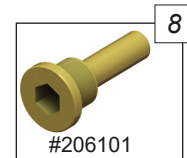
Flügelbock
RAL 9016
wing bent RAL 9016



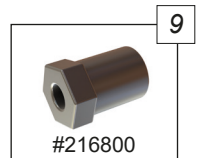
Innensechskant-
schraube M6x16
socket screw M6x16



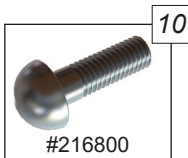
Unterlegscheibe
dick, $\varnothing=6,4$
flat washer thick,
 $\varnothing=6,4$



Gewindebolzen
threaded bolt



Schraubhülse M5
threaded bush M5

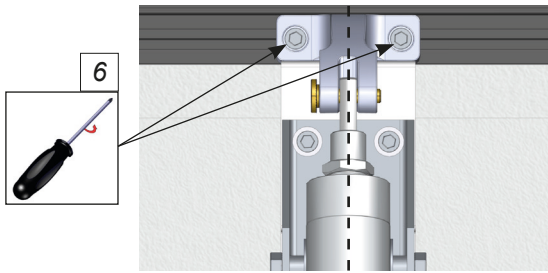


Stiftschraube M5
stud screw M5



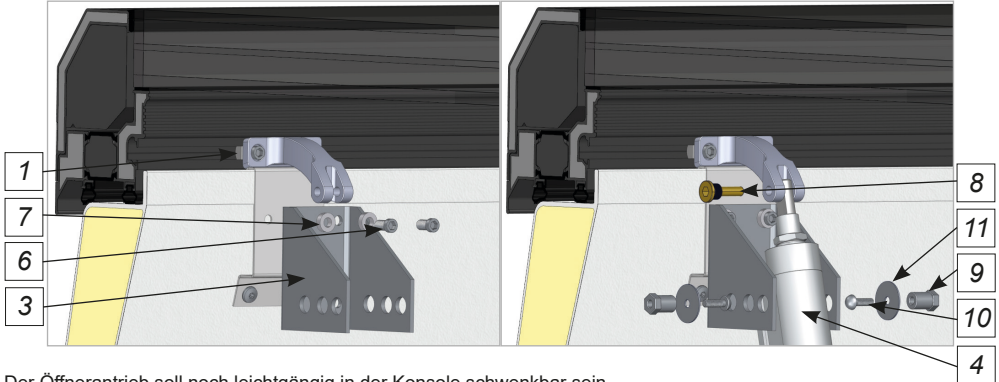
Unterlegscheibe
 $\varnothing=5,2$
flat washer $\varnothing=5,2$

Montage:
Assembly:



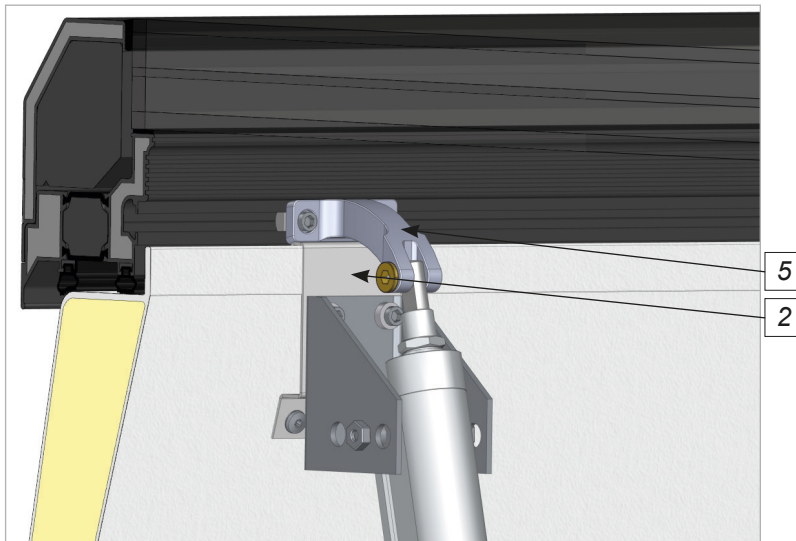
Flügelbock mittig zur Motoraugenschraube ausrichten.
Pos.6 zum Ausrichten lösen.

Align hinge bracket and connecting sleeve centred to the eyebolt of the drive.
Remove position 6 for alignment.



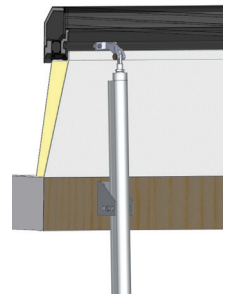
Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.



ODER
Montage Motorkonsole an Unterkonstruktion

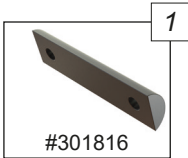
OR
Installation of the motor bracket on the substructure



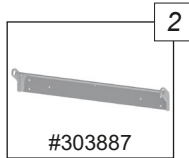
Kettenschubmotor Typ "KSA"

Chain drive type "KSA"

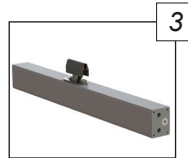
Einzelteile:
Components:



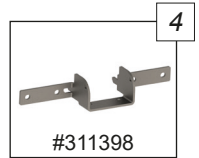
Gewindeklemmplatte
thread clamp plate



Konsole KSA Motor
console KSA drive



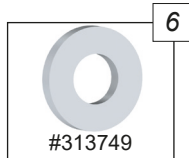
Elektromotor KSA
driver KSA



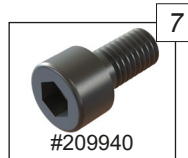
Flügelbockkonsole
wing bent console



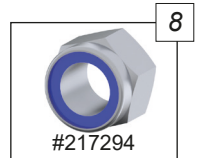
Bohrschraube
4,8x25
drilling screw
4,8x25



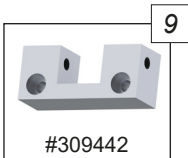
Sicherungsscheibe
ø=6,4
lock washer ø=6,4



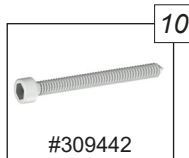
Innensechskant-
schraube M6x12
socket screw M6x12



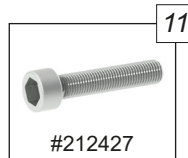
selbstsichernde
Mutter M5
self-locking nut M5



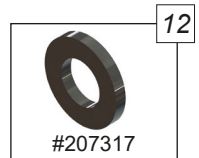
Flügelbock F16
wing bent F16



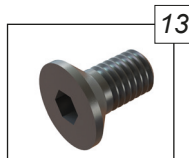
Zylinderschraube
M6x50
cylinder head screw
M6x50



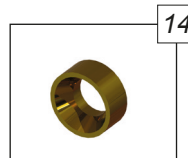
Zylinderschraube
M5x25
cylinder head screw
M5x25



Unterlegscheibe
dünn, Ø=5,3
flat washer
thin Ø=5,3

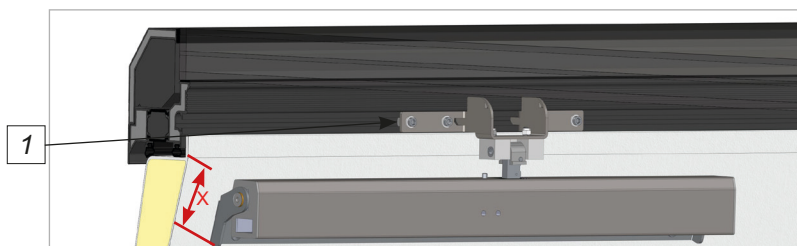
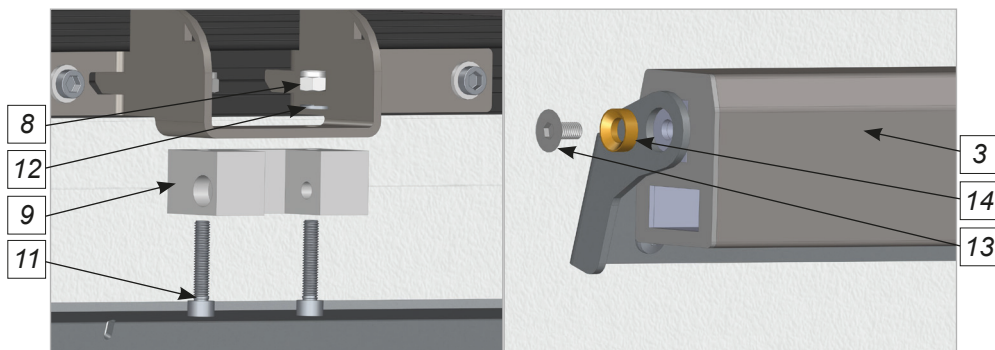
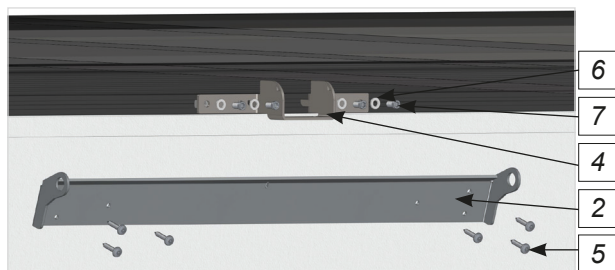


Senkkopfschraube
countersunk screw



Distanzhülse
distance bush

Montage:
Assembly:



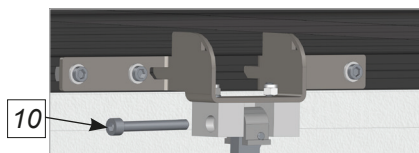
Aufsatzkranz upstand	Maß X (mm) dimension X
K15	65
K30	74
K40	76
K50	78
K50-5°	79
K70	79
Senkrecht Vertical	83
GFK Aufstockelement GRP Top-up element	84
GFK Aufstockelement 5° GRP Top-up element 5°	56

Hinweis:
Das Maß gilt ab Auflagefläche der Dichtung.

Attention:
The measure applies from the contact surface of the seal.

Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

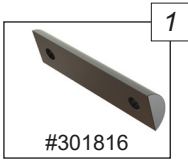
The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.



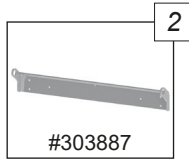
Kettenschubmotor Typ "Ne-Ka"

Chain drive type "Ne-Ka"

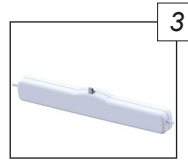
Einzelteile:
Components:



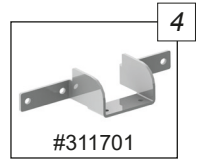
Gewindeklemmplatte
thread clamp plate



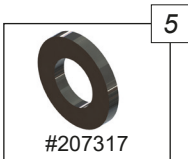
Konsole KSA Motor
console KSA drive



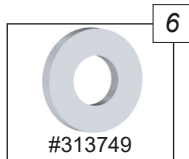
Elektromotor
Neka
driver Neka



Flügelbockkonsole
wing bent console



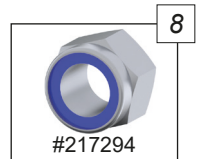
Unterlegscheibe
dünn, $\varnothing=5,3$
flat washer
thin $\varnothing=5,3$



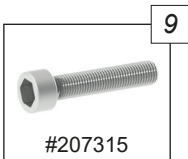
Sicherungsscheibe
 $\varnothing=6,4$
lock washer $\varnothing=6,4$



Innensechskant-
schraube M6x12
socket screw M6x12



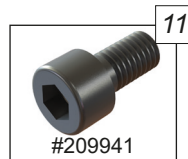
selbstsichernde
Mutter M5
self-locking nut M5



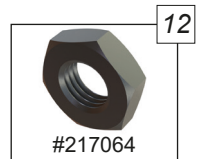
Zylinderschraube
M5x12
cylinder head screw
M5x12



Bohrschraube
4,8x25
drilling screw
4,8x25

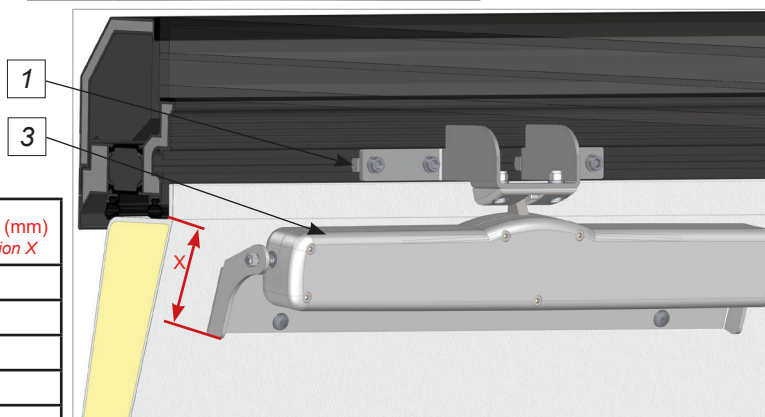
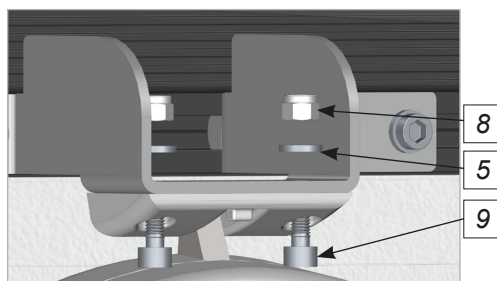
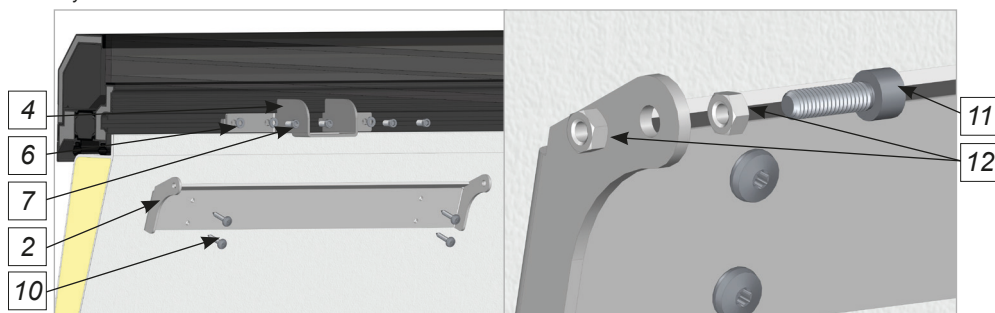


Innensechskant-
schraube M6x16
socket screw M6x16



Sechskantmutter
M6
hexagon nut M6

Montage:
Assembly:



Aufsatzkranz upstand	Maß X (mm) dimension X
K15	68
K30	80
K40	85
K40-5°	84
K50	86
GFK Aufstock- element	91
Senkrecht Vertical	95
PVC Aufstock- element	94

Hinweis:
Das Maß gilt ab Auflagefläche der Dichtung.

Attention:
The measure applies from the contact surface of the seal.

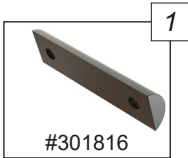
Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.

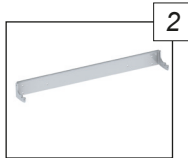
Kettenschubantrieb Typ "WMU"

Chain drive type "WMU"

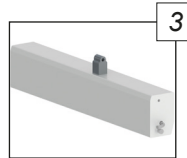
Einzelteile:
Components:



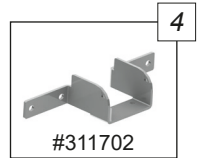
#301816
Gewindeklemmplatte
thread clamp plate



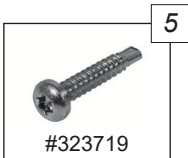
WMU-Konsole
WMU bracket



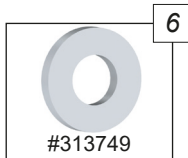
Kettenschubmotor
WMU 24V
chain drive WMU 24V



#311702
Flügelkonsole für
WMU 8xx
wing bracket for WMU
8xx



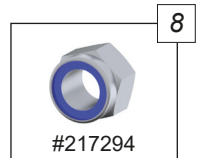
#323719
Bohrschraube
4,8x25
drilling screw
4,8x25



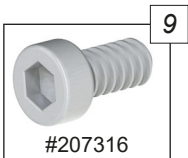
#313749
Sicherungsscheibe
ø=6,4
lock washer ø=6,4



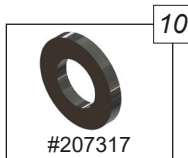
#209940
Innensechskant-
schraube M6x12
socket screw M6x12



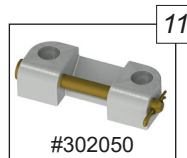
#217294
selbstsichernde
Mutter M5
self-locking nut M5



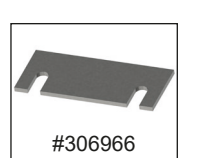
#207316
Zylinderkopfschrau-
be M5x16
cylinder head screw
M5x16



#207317
Unterlegscheibe
dünn, Ø=5,3
flat washer
thin Ø=5,3

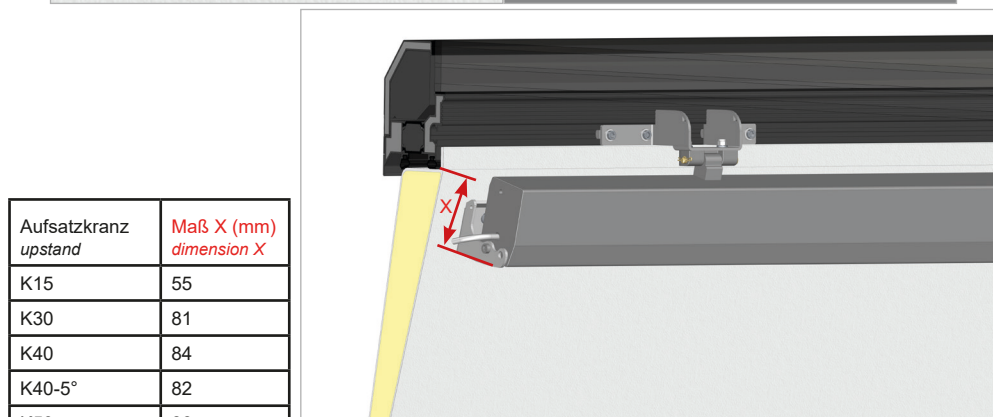
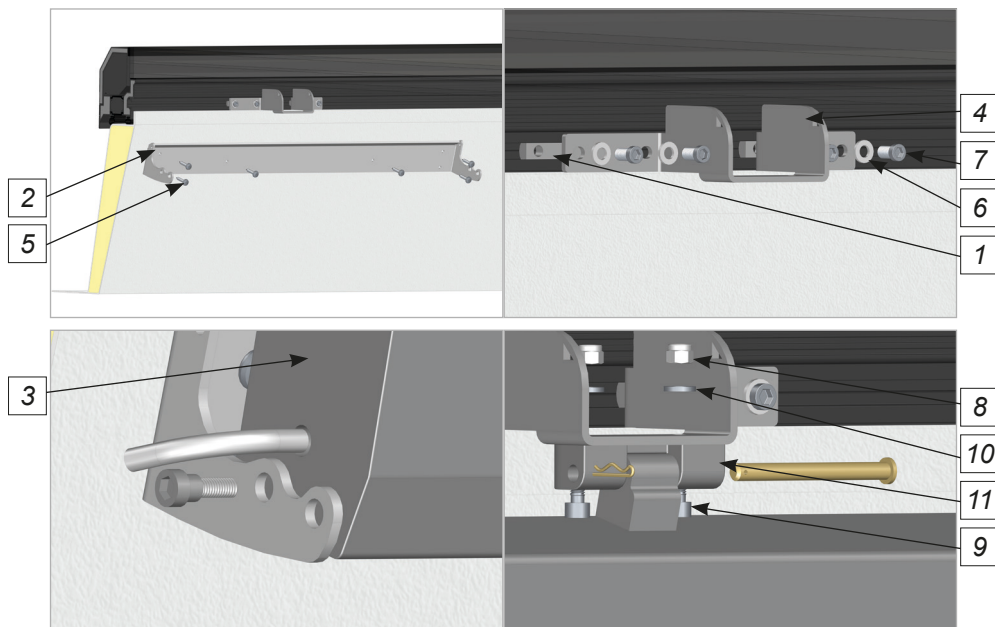


#302050
Flügelbock
wing trestle



#306966
Distanzblech zwi-
schen Flügelbockkon-
sole und Flügelbock
- bei Bedarf
distance plate between
wing bracket and wing
trestle - if required

Montage:
Assembly:



Aufsatzkranz upstand	Maß X (mm) dimension X
K15	55
K30	81
K40	84
K40-5°	82
K50	86
GFK-Aufstock- element	94
PVC-Aufstock- element	97
Senkrecht Vertical	96

Hinweis:

Das Maß gilt ab Auflagefläche der Dichtung.

Attention:

The measure applies from the contact surface of the seal.

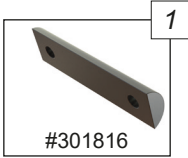
Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.

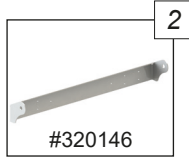
Kettenschubantrieb Typ "D+H"

Chain drive type "D+H"

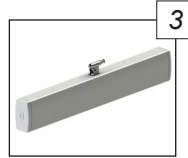
Einzelteile:
Components:



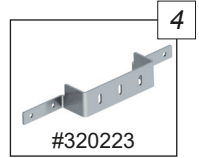
#301816
Gewindeklemmplatte
thread clamp plate



#320146
D+H-Konsole
D+H bracket



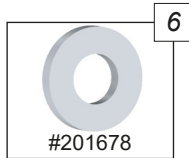
#320146
Kettenschubmotor
D+H
chain drive D+H



#320223
Flügelkonsole für
D+H
wing bracket for D+H



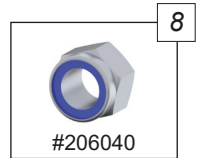
#323719
Bohrschraube
4,8x25
drilling screw
4,8x25



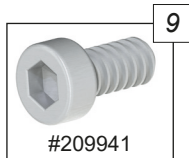
#201678
Sicherungsscheibe
ø=6,4
lock washer ø=6,4



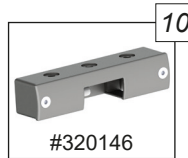
#209940
Innensechskant-
schraube M6x12
socket screw M6x12



#206040
selbstsichernde
Mutter M6
self-locking nut M6

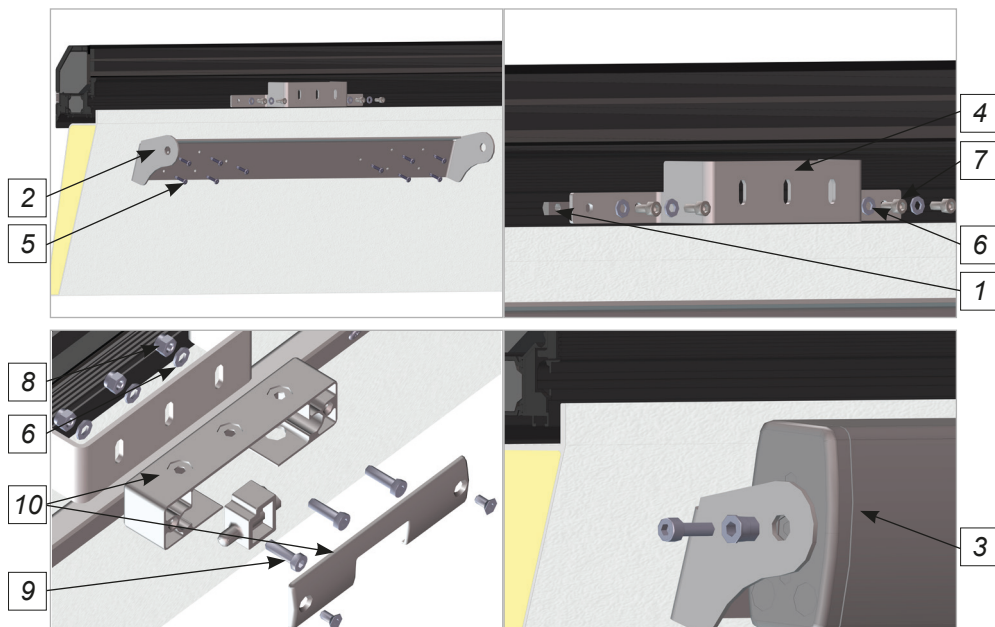


#209941
Zylinderkopfschrau-
be M6x16
cylinder head screw
M6x20

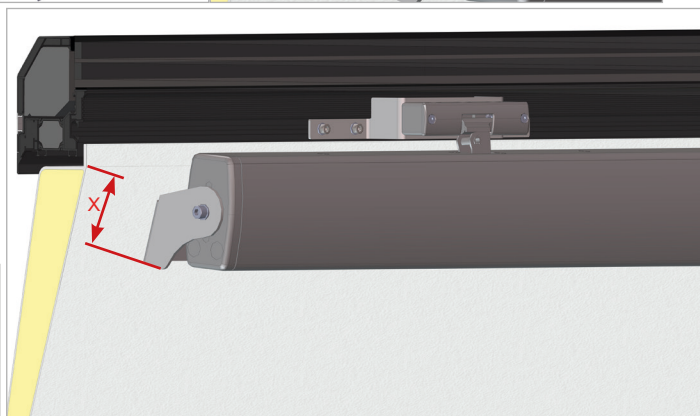


#320146
Flügelbock
wing trestle

Montage:
Assembly:



Aufsatzkranz upstand	Maß X (mm) dimension X
K15	65
K30	85
K40	90
K50	93
K50-5°	95
GFK-Aufstock- element	105
Senkrecht Vertical	108



Hinweis:

Das Maß gilt ab Auflagefläche der Dichtung.

Attention:

The measure applies from the contact surface of the seal.

Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.

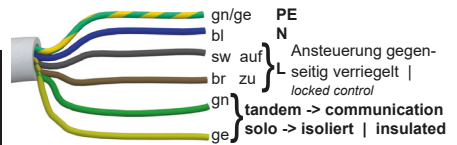
Anschlusspläne Elektromotoren

Wiring diagrams of electric drives

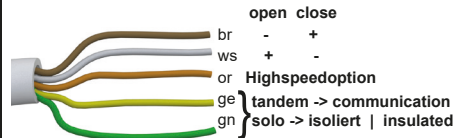
Zahnstangenantrieb Typ "ZA"
rack and pinion drive type "ZA"

Technische Daten <i>technical details</i>	230V	24V
Antriebstyp <i>driving force</i>	Zahnstangenantrieb <i>rack and pinion drive</i>	
Versorgung <i>maintenance</i>	230V AC, 50Hz	24V DC
Bemessungsstrom <i>rated current</i>	27W / 30VA	1A
Nennkraft <i>nominal force</i>	1000N	800N
Laufzeit <i>run-time</i>	ca. 10s/100mm	ca. 10s/71mm
Gehäuse <i>case</i>	Aluminium/Kunststoff <i>aluminium/plastic</i>	
Schutzart <i>safety class</i>	IP65	
Kabellänge <i>cable length</i>	2,5m	

Solo/Tandem 230V



Solo/Tandem 24V



Achtung bei Tandemschaltung:

Zur Synchronisation müssen die "Kommunikationsadern" der Motoren miteinander verbunden werden.

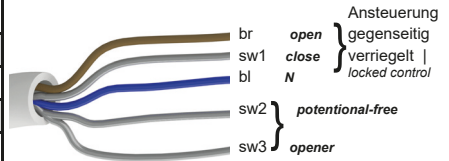
Attention with tandem circuit:

To synchronise, the communication wires of the drives need to be connected with each other.

230V Motor Typ "JMB" und Typ "JMBB"
230V driver type "JMB" and type "JMBB"

Technische Daten <i>technical details</i>		
Antriebstyp <i>driving force</i>	Spindelhubantrieb <i>spindle drive</i>	
Versorgung <i>maintenance</i>	230V AC, 50Hz	
Bemessungsstrom <i>rated current</i>	0,6A / 140W	
Nennkraft <i>nominal force</i>	550N	
Laufzeit <i>run-time</i>	ca. 10s/100mm	
Gehäuse <i>case</i>	Kunststoffgehäuse <i>plastic case</i>	
Schutzart <i>safety class</i>	IP54	
Lastabschaltung <i>load breaking</i>	integriert <i>integrated</i>	
Kabellänge <i>cable length</i>	1,4m	

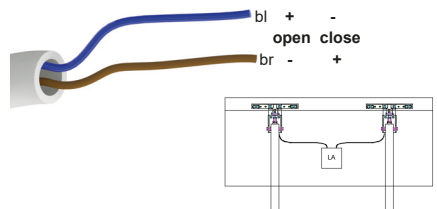
Solo 230V



24V Motor Typ "JM-DC"
24V driver type "JM-DC"

Technische Daten <i>technical details</i>	Jo65	Jo100
Antriebstyp <i>driving force</i>	Spindelhubantrieb <i>spindle drive</i>	
Versorgung <i>maintenance</i>	24V DC, +/-2V	
Bemessungsstrom <i>rated current</i>	0,8A / 19,2W	
Nennkraft <i>nominal force</i>	650N	1000N
Laufzeit <i>run-time</i>	ca. 375mm/min	ca. 200mm/min
Gehäuse <i>case</i>	Aluminium <i>aluminium</i>	
Schutzart <i>safety class</i>	IP65	
Lastabschaltung <i>load breaking</i>	integriert <i>integrated</i>	
Kabellänge <i>cable length</i>	1,7m - 2,4m	

Solo/Tandem 24V



Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten müssen die Antriebe über eine externe Gleichlaufregelung synchronisiert werden!

To ensure a smooth operation, the drives need to be synchronised via an external synchronisation control!

Kettenschubmotor Typ "KSA" chain drive type "KSA"

Technische Daten <i>technical details</i>	230V	24V
Antriebstyp <i>driving force</i>	Kettenschubantrieb <i>chain drive</i>	
Versorgung <i>maintenance</i>	230V AC, 50Hz	24V DC, +4/-2V
Bemessungsstrom <i>rated current</i>	0,2A	1,2A
Abmessungen <i>dimension</i>	B 40mm x H 56mm	
Nennkraft <i>nominal force</i>	600N	
Laufzeit <i>run-time</i>	ca. 8mm/s	ca. 12mm/s
Gehäuse <i>case</i>	Aluminium <i>aluminium</i>	
Schutzart <i>safety class</i>	IP32	
Lastabschaltung <i>load breaking</i>	integriert <i>integrated</i>	
Kabellänge <i>cable length</i>	5m	

Achtung bei Tandemschaltung:

Zur Synchronisation müssen die "Kommunikationsadern" der Motoren miteinander verbunden werden.

Attention with tandem circuit:

To synchronise, the communication wires of the drives need to be connected with each other.

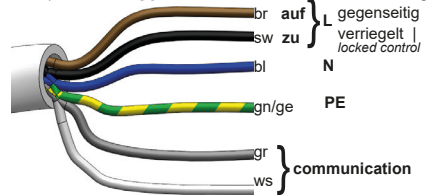
Kettenschubmotor Typ "Ne-Ka" chain drive type "Ne-Ka"

Technische Daten <i>technical details</i>	230V	24V
Antriebstyp <i>driving force</i>	Kettenschubantrieb <i>chain drive</i>	
Versorgung <i>maintenance</i>	230V	24V
Stromverbrauch <i>current drain</i>	0,115A	0,88A
Abmessungen <i>dimension</i>	L ca. 386,5mm <i>L approx. 386,5mm</i>	
max. Schub-/Zugkraft <i>maximum thrust/tractive force</i>	250N	
Laufzeit <i>run-time</i>	ca. 12,5mm/s	ca. 12,5mm/s
Gehäuse <i>case</i>	Aluminium <i>aluminium</i>	
Schutzart <i>safety class</i>	IP30	
Lastabschaltung <i>load breaking</i>	integriert <i>integrated</i>	
Kabellänge <i>cable length</i>	2m	

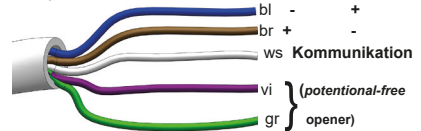
Kettenschubmotor Typ "WMU" chain drive type "WMU"

Technische Daten <i>technical details</i>	
Antriebstyp <i>driving force</i>	Kettenschubantrieb <i>chain drive</i>
Versorgung <i>maintenance</i>	24V DC
Stromverbrauch <i>current drain</i>	1 - 5A
Nennkraft <i>nominal force</i>	600N oder 1000N <i>600N or 1000N</i>
Laufzeit <i>run-time</i>	je nach Antrieb <i>depending on the drive</i>
Gehäuse <i>case</i>	Aluminium <i>aluminium</i>
Schutzart <i>safety class</i>	IP54
Lastabschaltung <i>load breaking</i>	integriert <i>integrated</i>
Kabellänge <i>cable length</i>	5m

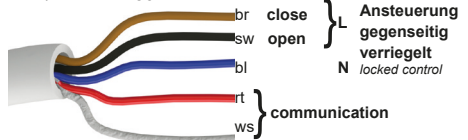
Solo/Tandem 230V



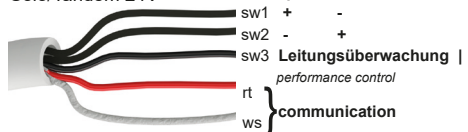
Solo/Tandem 24V



Solo/Tandem 230V



Solo/Tandem 24V



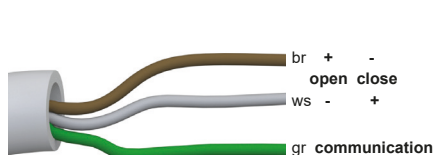
Achtung bei Tandemschaltung:

Zur Synchronisation müssen die "Kommunikationsadern" der Motoren miteinander verbunden werden.

Attention with tandem circuit:

To synchronise, the communication wires of the drives need to be connected with each other.

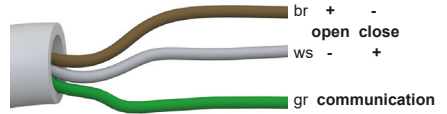
Solo/Tandem 24V



Kettenschubmotor Typ "D+H"
chain drive type "D+H"

Technische Daten <i>technical details</i>	
Antriebstyp <i>driving force</i>	Kettenschubantrieb <i>chain drive</i>
Versorgung <i>maintenance</i>	24V DC
Stromverbrauch <i>current drain</i>	1 - 5A
Nennkraft <i>nominal force</i>	600N oder 1000N <i>600N or 1000N</i>
Laufzeit <i>run-time</i>	je nach Antrieb <i>depending on the drive</i>
Gehäuse <i>case</i>	Aluminium <i>aluminium</i>
Schutzart <i>safety class</i>	IP54
Lastabschaltung <i>load breaking</i>	integriert <i>integrated</i>
Kabellänge <i>cable length</i>	5m

Solo/Tandem 24V



Achtung bei Tandemschaltung:

Zur Synchronisation müssen die "Kommunikationsadern" der Motoren miteinander verbunden werden.

Attention with tandem circuit:

To synchronise, the communication wires of the drives need to be connected with each other.

Kontakte

Contacts

Abteilung Lichtkuppel | Flachdach Fenster
Department Rooflight | Glass Skylight



Phillip Thümmel
Telefon | *Phone*: +49 9283 595-462
E-Mail: Phillip.Thuemmel@lamilux.de



Julian Kügler
Telefon | *Phone*: +49 9283 595-417
E-Mail: Julian.Kuegler@lamilux.de

Abteilung Steuerungstechnik | Gebäudesteuerung
Department Control Technology | Building Automation



Fabian Sachs
Telefon | *Phone*: +49 9283 595-1648
E-Mail: Fabian.Sachs@lamilux.de



Lukas Hoffmann
Telefon | *Phone*: +49 9283 595-228
E-Mail: Lukas.Hoffmann@lamilux.de



Hier scannen und mehr zu
LAMILUX Tageslichtsystemen erfahren!



LICHTKUPPEL F100



FLACHDACH FENSTER F100



FLACHDACH FENSTER FE



GLASARCHITEKTUR



SANIERUNG



MIROTEC STAHLKONSTRUKTIONEN



LICHTBAND B



LICHTBAND S



LICHTBAND W|R



RAUCH- UND
WÄRMEABZUGSANLAGEN



GEBÄUDESTEUERUNGEN



RODA LICHT-
UND LUFTECHNIK

Die in diesem Prospekt aufgeführten technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand bei Drucklegung und können sich ändern. Unsere technischen Angaben beziehen sich auf Berechnungen, Lieferantangaben oder wurden im Rahmen einer Prüfung von einem unabhängigen Prüfinstitut nach den jeweils gültigen Normen ermittelt.

Die Berechnung der Wärmedurchgangskoeffizienten für unsere Kunststoffverglasungen erfolgte nach der „Methode der finiten Elemente“ mit Referenzwerten nach DIN EN 673 für Isoliergläser. Dabei wurde – der Praxis und den spezifischen Kunststoff-Merkmalen Rechnung tragend – die Temperaturdifferenz 15 K zwischen den Materialaußenflächen definiert. Die Funktionswerte beziehen sich nur auf Prüfstücke in den für die Prüfung vorgesehenen Abmessungen. Eine weitergehende Garantie für technische Werte wird nicht übernommen. Dies gilt insbesondere für veränderte Einbausituationen oder wenn Nachmessungen am Bau erfolgen.



LAMILUX Heinrich Strunz GmbH

Zehstraße 2 · Postfach 1540 · 95111 Rehau · Tel.: +49 (0) 92 83 / 5 95-0 · Fax +49 (0) 92 83 / 5 95-29 0

E-Mail: information@lamilux.de · www.lamilux.de

